

00001
 137

Señora

Alix Carmenza Céspedes de Vergel

Jefe de División de Nuevas Creaciones

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COM

SUPERINTENDENCIA Y CONSEJO

E. S.

Radicación : 05088375

Folios: 14

Fecha (MM/AA): 2005-09-21 17:41:27

Trámite : 011 PCT-1911ENI 378 FASE NULI 444 REPUESTA

Dependencia: 2020 DIVISION DE NUEVAS CREACIONES

Referencia: Expediente No. 05.088.375

Solicitud de Patente de Invención titulada: "Dispositivo dispensador de medicamento con una pantalla indicadora del estado del reservorio de medicamento interno"

Solicitante: Norton Healthcare Ltd.

RESPUESTA AL AUTO NOTIFICADO POR FIJACIÓN EN LISTA NO. 375
DEL 16 DE SEPTIEMBRE DE 2005, OFICIO NO. 8482 (EXAMEN DE FORMA)

ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ, mayor de edad y vecino de Bogotá D.C., identificado tal como aparece al pie de mi firma, en mi carácter de apoderado de la sociedad en referencia, doy respuesta al auto emanado por ese Despacho dentro del término legal:

- 1. Presento copia debidamente legalizada del documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor a la entidad solicitante.**

Atentamente,



ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ

C.C.No.79.143.366 de Usaquén

T.P.20.281

Anexos: Documento de Cesión de Inventores

BOGATM/BOGDMS-034018-V1.DOC

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 460/05 de un documento escrito en Inglés, el cual para su identificación se sella con el sello del Traductor. Esta es una Traducción Oficial efectuada el día 6 de octubre de 2005 por la Sra. María Teresa Lara, c.c. 41.568.055 de Bogotá, Traductora Oficial según Resolución No. 01016 del 2 de octubre de 1998, expedida por el Ministerio de Justicia.

= = = = =

Cesión de solicitudes de patente del señor Brian Barney a NORTON HEALTHCARE LTD. Certificación notarial suscrita por Allen Labor, Notario Público de Londres, Inglaterra, y legalizaciones subsiguientes.

Caso No:

CESIÓN

CONSIDERANDO que yo, Brian Barney, ciudadano del Reino Unido, residente en 50 Stortford Rd, Great Dunmow, Essex CM6 1DN, soy un Inventor de ciertos inventos y descubrimientos nuevos y útiles, los cuales son objeto de solicitudes de Patente presentadas ante la Oficina de Patentes y Marcas de los Estados Unidos y otras Oficinas de Patentes, las cuales solicitudes se detallan en el Anexo I.

CONSIDERANDO, que Norton Healthcare Ltd., cuya dirección es Albert Basin, Royal Docks, Londres, RU E16 2QJ, y la cual, junto con sus sucesores y cesionarios, se denominará en adelante la "CESIONARIA", desea adquirir el título, los derechos, beneficios y privilegios señalados a continuación;

AHORA, POR TANTO, en virtud de nuestro empleo por la CESIONARIA y por otra contraprestación valiosa suministrada a mí por la CESIONARIA, el

MA TERESA LARA R.
TRADUCTORA OFICIAL
RESOLUCION No. 01016
DE OCTUBRE DE 1998

recibo y suficiencia de la cual reconozco por la presente, mediante este documento, sin reservas:

1. Cedo, transfiero y traspaso a la CESIONARIA todo derecho, título e Interés en y sobre los antedichos Inventos y descubrimientos, la antedicha solicitud de Patente, todas y cada una de las demás solicitudes de Patente para tales inventos y descubrimientos en cualquier país, incluyendo todas las solicitudes divisionales, de renovación, sustitución, continuación, continuación parcial, solicitudes de proseguimiento continuado, y solicitudes de conversión basadas, total o parcialmente, en tales inventos o descubrimientos, o en tales solicitudes, y todos los Inventos y mejoras divulgados, y todas y cada una de las Patentes, reexpediciones y prórrogas de Patente otorgadas para tales Inventos y descubrimientos, o sobre tales solicitudes, y todo derecho de prioridad que se base o pueda basarse en, o surgir de, tales Inventos, tales descubrimientos y tales mejoras, tales solicitudes y tales Patentes;

2. Autorizo a la CESIONARIA a presentar solicitudes de patente en cualquier o todos los países para cualquier o todos los citados inventos y descubrimientos en mi nombre o en nombre de la CESIONARIA, o los demás que la CESIONARIA pueda considerar aconsejables, según Convenciones Internacionales o de otro modo;

3. Autorizo y solicito al Comisionado de Patentes y Marcas de los Estados Unidos de América y a los funcionarios competentes de todos los demás gobiernos en todo el mundo para emitir o transferir las citadas Patentes a la CESIONARIA, como cesionaria de todo derecho, título e Interés en las mismas o por lo demás según la CESIONARIA pueda ordenarlo;

4. Garantizo que no he traspasado a sabiendas a otros ningún derecho sobre tales Inventos, descubrimientos, solicitudes o patentes, ni


MARIA TERESA LARA R.
TRADUCTORA OFICIAL
RESOLUCION No. 01610
DE MINISTERIA

000000
140

ninguna licencia para utilizarlos, ni para elaborar, utilizar o vender nada que incorpore o utilice cualquiera de tales inventos o descubrimientos; y que tengo un derecho válido a ceder los mismos a la CESIONARIA sin limitaciones;

5. Comprometo a mis herederos, representantes legales y cesionarios, así como a mí mismo, a realizar, a solicitud de la CESIONARIA y por cuenta de la CESIONARIA, pero sin ninguna contraprestación adicional para mí o para ellos, todos los actos que razonablemente sirvan para garantizar que tales inventos y descubrimientos, y tales solicitudes de patente, y tales Patentes serán mantenidas y disfrutadas por la CESIONARIA tan plena y totalmente como las mismas podrían haber sido mantenidas y disfrutadas por mí, mis herederos, representantes legales y cesionarios, de no haberse efectuado esta Cesión; y en particular para suscribir y entregar a la CESIONARIA todos los documentos de solicitud lícitos, incluyendo peticiones, especificaciones y juramentos, y todas las cesiones, renunciaciones a reivindicaciones y testimonios lícitos en forma y fondo según los pueda solicitar la CESIONARIA.

TERESA LARA R.
TRADUCTORA OFICIAL
RESOLUCION No. 000000
DE MINISTERIO

EN CONSTANCIA firmo y estampo mi sello a los 2 días del mes de mayo de 2005.

(Fdo.) Brian Barney

El Instrumento anterior fue reconocido ante mí a los 2 días del mes de mayo de 2005 por Brian Barney.

(Fdo.) Allen Labor
NOTARIO PÚBLICO

00005-440

141

EN CONSTANCIA firmo y estampo mi sello a los 2 días del mes de mayo de 2005.

[Sello] ALLEN LABOR
NOTARIO PÚBLICO
14 GROVE ROAD
LONDRES E3 5AX
TEL/FAX: 020 8983 7890
E-MAIL: labor@notary london.com

Anexo 1

<u>PATENTE/ NO. SOLICITUD</u>	<u>NUMERO PCT</u>	<u>TITULO</u>	<u>REFERENCIA INTERNA</u>
Patente EU 6510818	PCT/GB01/02221	MASCARA PARA ADMINISTRACIÓN DE MEDICAMENTOS A ANIMALES	NHC0041
Solicitud EU No. 10/487611	PCT/US02/27712	NEBULIZADOR ULTRASÓNICO DE RESPIRACIÓN MEJORADA Y AMPOLLA DE DOSIS UNITARIA DEDICADA	NHC0055
Solicitud EU No. 10/793150	PCT/US04/06511	DISPOSITIVO DISPENSADOR DE MEDICAMENTOS CON PANTALLA INDICADORA DEL ESTADO DE UN DEPÓSITO INTERNO DE MEDICAMENTO	NHC0081
Solicitud GB No. 0323085.1	PCT/US2004/032160	APARATO INHALADOR PARA POLVO SECO	NHC0083
Patente EU 6394085	PCT/GB98/02858	ESPACIADOR INHALADOR	NHC60064
Solicitud EU No. 10/344789	PCT/GB01/03648	DISPOSITIVO PARA AEROSOL	NHC202065
Solicitud EU No. 60/503983	PCT/US2004/030823	MASCARA PARA ADMINISTRACIÓN DE MEDICAMENTOS A ANIMALES	DVM0073
Solicitud EU No. 60/558648		MASCARA PARA ANIMALES PEQUEÑOS	DVM0014
Solicitud EP No. 01925707.0	PCT/GB01/01925	AYUDA RESPIRATORIA	NHC61208
Solicitud GB No. 0303870.0 Solicitud EU No. 10/783796	PCT/US04/004843	DEPOSITO DE DOSIS PREVIAMENTE MEDIDA PARA INHALADOR ACTIVADO POR RESPIRACIÓN	NHC0071

ALLEN LABOR R.
TRADUCTORA OFICIAL
RESOLUCION 145/01/05
DE MINISTERIO

ESTADO DE FLORIDA

CONDADO DE MIAMI DADE

A los 29 días del mes de septiembre de 2005, doy fe de que el documento adjunto es una copia fiel, exacta, completa e Inalterada de la Cesión original fechada el 2 de mayo de 2005.

(Fdo.) Sayra E. Suarez

Sayra E. Suarez
Notario Público
Estado de Florida
Mi comisión expira el 28 de febrero de 2006

MARIA TERESA LARA R.
TRADUCTORA OFICIAL
RESOLUCION No. 61018
DE MIAMI

[Sello]

NOTARIO PÚBLICO
ESTADO DE FLORIDA

Sayra Esther Suárez
Comisión # DD096296
Expira Feb. 28, 2006
Aflanzada por
Atlantic Bonding Co., Inc.

Estado de Florida

Departamento de Estado

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. ha sido firmado por Sayra Esther Suarez

3. actuando en calidad de Notario Público de Florida

4. lleva el sello/timbre de Notario Público, Estado de Florida

00007
A42

143

Certificado

5. en Tallahassee, Florida
6. el día 30 de septiembre de 2005
7. por la Secretaría de Estado, Estado de Florida
8. No. 2005-70128
9. Sello/Timbre
10. Firma

(Gran Sello del
Estado de Florida)

(Fdo.) Glenda E. Hood
Secretaria de Estado


MARIA TERESA LARA R.
TRADUCTORA OFICIAL
RESOLUCION No. 01016
DE MINISTERIO DE JUSTICIA

=====

La anterior es traducción fiel y completa del documento en referencia, de la cual se deja copia en este archivo para su confrontación.



María Teresa Lara R.
c.c. 41.568.055 de Bogotá
Traductora Oficial según
Resolución No. 01016 del
2 de octubre de 1998, del
Ministerio de Justicia

144



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: United States of America

This public document

2. has been signed by Sayra Esther Suarez

3. acting in the capacity of Notary Public of Florida

4. bears the seal/stamp of Notary Public, State of Florida

Certified

5. at Tallahassee, Florida

6. the Thirtieth day of September, A.D., 2005

7. by Secretary of State, State of Florida

8. No. 2005-70128

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



Glenda E. Hood

Secretary of State

DSDE 99 (3/03)

The original document has a reflective line mark in paper. Hold at an angle to view when checking.

Arasalar R.
MARIA TERESA LARA R.
TRADUCTORA OFICIAL
REGOLACION No. 6752
DE MICHUQUEA 460/05

0059613

00009-444
145

STATE OF FLORIDA
COUNTY OF MIAMI DADE

On this the 29th day of September 29, 2005, I attest that the attached document is a true, exact, and complete unaltered copy of the original Assignment dated May 2, 2005.



Sayra E. Suarez
Notary Public
State of Florida

My Commission Expires February 28, 2006



Attorney Docket No.:

ASSIGNMENT

WHEREAS, I Brian Barney, being a citizen of the United Kingdom, residing at 50 STORTFORD RD, GREAT DUNMOW, ESSEX CM6 1DN, am an inventor of certain new and useful inventions and discoveries, which are the subjects of applications for Letters Patent filed with the United States Patent and Trademark Office and other Patent Offices which applications are detailed in Annex I

WHEREAS, Norton Healthcare Ltd., whose address is Albert Basin, Royal Docks London, UK E16 2QJ, and which, together with its successors and assigns is hereinafter called "ASSIGNEE," is desirous of acquiring the title, rights, benefits, and privileges hereinafter recited;

NOW, THEREFORE, for and in consideration of our employment by ASSIGNEE and other valuable consideration furnished by ASSIGNEE to me, receipt and sufficiency of which I hereby acknowledge, I hereby, without reservation:

1. Assign, transfer, and convey to ASSIGNEE the entire right, title, and interest in and to said inventions and discoveries, said application for Letters Patent, any and all other applications for Letters Patent on said inventions and discoveries in whatsoever countries, including all divisional, renewal, substitute, continuation, continuation-in-part, continued prosecution applications, and convention applications based in whole, or in part, upon said inventions or discoveries, or upon said applications, and all inventions and improvements disclosed, and any and all Letters

446
00011
147

Attorney Docket No.:

Patents, reissues, and extensions of Letters Patent granted for said inventions and discoveries or upon said applications, and every priority right that is or may be predicated upon, or arise from, said inventions, said discoveries said improvements, said applications, and said Letters Patent;

2. Authorize ASSIGNEE to file patent applications in any or all countries on any or all of said inventions and discoveries in my name or in the name of ASSIGNEE or otherwise as ASSIGNEE may deem advisable, under International Conventions or otherwise;

3. Authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States of America and the empowered officials of all other governments throughout the world to issue or transfer all said Letters Patents to ASSIGNEE, as assignee of the entire right, title, and interest therein or otherwise as ASSIGNEE may direct;

4. Warrant that I have not knowingly conveyed to others any right in said inventions, discoveries, applications, or patents, or any license to use the same, or to make, use, or sell anything embodying or utilizing any of said inventions or discoveries; and that I have good right to assign the same to ASSIGNEE without encumbrance;

5. Bind my heirs, legal representatives, and assigns, as well as myself, to do, upon ASSIGNEE's request and at ASSIGNEE's expense, but without additional consideration to me or them, all acts reasonably serving to assure that said inventions and discoveries,

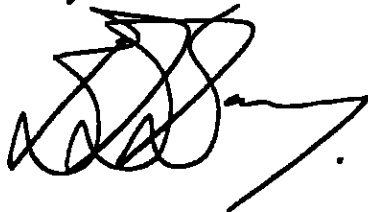
Attorney Docket No.:

said patent applications, and said Letters Patents shall be held and enjoyed by ASSIGNEE as fully and entirely as the same could have been held and enjoyed by me, my heirs, legal representatives, and assigns if this Assignment had not been made; and particularly to execute and deliver to ASSIGNEE all lawful application documents including petitions, specifications, and oaths, and all assignments, disclaimers, and lawful affidavits in form and substance as may be requested by ASSIGNEE.

448
00013
149

Attorney Docket No.:

WITNESS my hand and seal this 2 day of May, 2005.



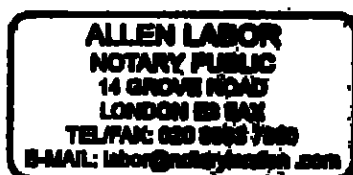
Brian Barney

The foregoing instrument was acknowledged before me this 2nd day of
May, 2005 by BRIAN BARNEY.



NOTARY PUBLIC

WITNESS my hand and seal this 2nd day of May, 2005.



00014
114
150

Annex 1

PATENT/APP. NUMBER	PCT NUMBER	TITLE	INTERNAL REFERENCE
US Patent 6510818	PCT/GB01/02221	DRUG DELIVERY MASK FOR ANIMALS	NHC0041
US Application No. 10/487811	PCT/US02/27712	BREATH-ENHANCED ULTRA SONIC NEBULIZER AND DEDICATED UNIT DOSE AMPOULE	NHC0055
US Application No. 10/783150	PCT/US04/06511	MEDICAMENT DISPENSING DEVICE WITH A DISPLAY INDICATIVE OF THE STATE OF AN INTERNAL MEDICAMENT RESERVOIR	NHC0081
GB Appln. No. 0323085.1	PCT/US2004/032180	DRY POWDER INHALATION APPARATUS	NHC0083
US Patent 6394085	PCT/GB98/02868	INHALER SPACER	NHC80084
US Appln. No. No.10/344789	PCT/GB01/03848	SPRAY DEVICE	NHC202085
US Appln. No. 80/503883	PCT/US2004/030823	DRUG DELIVERY MASK FOR ANIMALS	DVM0073
US Appln. No. 80/358648		SMALL ANIMAL MASK	DVM0014
EP Appln. No. 01825707.0	PCT/GB01/01825	RESPIRATORY AID	NHC81208
GB Appln. No. 0303870.0 US Appln No. 10/783798	PCT/US04/004843	PRE-METERED DOSE MAGAZINE FOR BREATHE-ACTUATED INHALER	NHC0071

151

REPUBLICA DE COLOMBIA
SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Folio 150

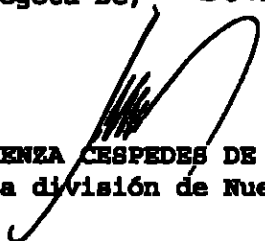
2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
METKE MENDEZ RICARDO
Apoderado(a) y/o Representante de
NORTON HEALTHCARE LTD

REFERENCIA	Radicación No.	05 88375
	Solicitud internacional	US2004/006511
	Fecha inicio fase nacional	04/10/2005
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	518
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC, 28 ABR. 2006


ALIX CARMENZA CESPEDES DE VERGEL
Jefe de la división de Nuevas Creaciones

adpa10

00001

152

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Rad: 05-088375- 00003-0000

Fec: 2006-12-13 16:23:15 Dep. 2020 NUECREACIONES

Tm. 11 PATENTEYII
Ere: 378 FASENACIONALI
Ad 538 PETICION

Folios: 2

Señora

Alix Carmenza Céspedes de Vergel

Jefe de División de Nuevas Creaciones

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

E. _____ S. _____ D. _____

Referencia: Expediente No. 05.088.375

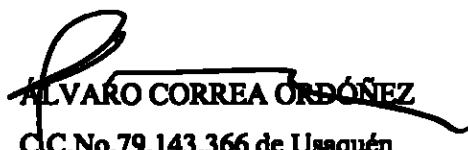
Solicitud de Patente de Invención titulada: "Dispositivo dispensador de medicamento con una pantalla indicadora del estado del reservorio de medicamento interno."

Solicitante: Norton Healthcare, Inc.

SOLICITUD DE EXAMEN DE PATENTABILIDAD SEGÚN EL ARTÍCULO 44 DE LA DECISIÓN**486. GACETA NO. 586**

ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ, mayor de edad y vecino de Bogotá D.C., identificado según aparece al pie de mi firma, en mi condición de apoderado de la sociedad arriba mencionada, solicito que se examine la invención de la referencia según los requisitos de patentabilidad previstos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina de Naciones. Adjunto recibo de caja por valor de \$388.000 para cubrir la tasa correspondiente según la Resolución 35582 del 28 de diciembre de 2005.

Atentamente,



ÁLVARO CORREA ORDÓÑEZ
C.C.No.79.143.366 de Usaquén
T.P.20.281

Anexo: Recibo de caja No. 06-61022 por valor de \$388.000

044

00002

153

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO

NIT : 800176089-2

RECIBO OFICIAL DE CAJA : 06 - 61,022
FECHA : AGOSTO 11 DE 2006

***** CONSIGNACION *****

DEPOSITANTE	TIPO PAGO	BANCO	CUENTA	No. PAGO	FECHA PGO	Vr. PAGO
ORLANDO LINARES	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	296400	11/08/2006	296,400.
ORLANDO LINARES	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	49638029	11/08/2006	2,576,400.00
ORLANDO LINARES	CONSIGNACION	BANCO POPULAR	050-00110-6	49638032	11/08/2006	64,415,000.00

***** CONCEPTO *****

CANT.	RENTISTICO	CONCEPTO	TOTAL CONCEPTO
1	50005-01-01	SOLICITUDES	
		85 EXAMEN DE PATENTABILIDAD DE INVEN	388,000.00
		TOTAL :	\$ 388,000.00

SON: TRESCIENTOS OCHENTA Y OCHO MIL PESOS

RESPONSABLE : _____

RECIBO DE CAJA APLICADO AL EXPEDIENTE No. _____